

V A R I A T I O N E N

ÜBER EIN

T H E M A V O N W . A . M O Z A R T

3. S A T Z D E R S E R E N A D E N O . 4

KV. 203

FÜR

H A R F E & O R G E L

Johannes H.E. Koch

VARIATIONEN
ÜBER EIN
THEMA VON W.A. MOZART
3. Satz der Serenade No.: 4, KV. 203
für
HARFE & ORGEL

Tempo di Menuetto

Harfe

amabile
mf [*p*]

ut/re/mi/fa/sol/la/si^b

Orgel

legato
mp [*p*]

Red.
16', 8'

Harfe

mi^b f [*mp*]

si^b mi^b

Orgel

mf [*p*]

14

Harfe

Orgel

TRIO

21

Harfe

Orgel

25

Harfe

Orgel

29

Harfe

mf

mi^b si^b

Orgel

mp

34

Harfe

si^b mi^b

sf *p*

Orgel

mf

39

Harfe

sf *l'* *Lab* *sf* *l''* *Lab*

Orgel

Measures 39-43. The Harfe part begins with a melodic line marked *sf* and *l'*, followed by a *Lab* section. The Orgel part provides harmonic support with chords and moving lines in both staves.

44

Harfe

Orgel

D. C. al Fine

Measures 44-48. The Harfe part continues the melodic line. The Orgel part features more complex rhythmic patterns. The section concludes with the instruction *D. C. al Fine*.

Variation I

L'istesso tempo

Harfe *sib* *f*

A *solo mf.* *mp*

Orgel

sed. mf
16', 8', 4'

7

Harfe *sib* *mib sib* *sib*

B

Orgel

13

Harfe *sib* *mib* *mib* *mib*

Orgel *i*

Detailed description: This is a musical score for Variation I, marked 'L'istesso tempo'. It features two staves: Harfe (Harp) and Orgel (Organ). The score is divided into three systems. The first system (measures 1-6) is marked 'A' and 'solo mf.' for the Harfe, and 'mp' for the Orgel. The Harfe part begins with a forte 'f' dynamic and a 'sib' (soprano) pitch marking. The second system (measures 7-12) is marked 'B' and includes a 'sed. mf' (sedimental mezzo-forte) marking with '16', 8', 4'' for the Orgel. The Harfe part has 'sib' and 'mib sib' markings. The third system (measures 13-18) continues the Harfe part with 'sib' and 'mib' markings, and the Orgel part with an 'i' (intensity) marking. The score is written in 4/4 time and includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

Trio

19

Harpe

Orgel

Fine

C

f

f (mf)

mi b

Detailed description: This system contains measures 19 through 22. The Harpe part (top staff) begins with a treble clef and a key signature of one flat. It features a melodic line with eighth and sixteenth notes. The lyrics 'mi b' are written below the Harpe staff in measure 20. The Orgel part (bottom staff) starts with a bass clef and a key signature of one flat. It contains a complex accompaniment with many sixteenth notes. Dynamics *f* and *f (mf)* are indicated. A double bar line with repeat dots is at the end of measure 22. Above the Orgel staff, the word 'Fine' is written above measure 20, and a large 'C' is written above measure 21.

23

Harpe

Orgel

la b

la b

Detailed description: This system contains measures 23 through 27. The Harpe part (top staff) continues the melodic line. The lyrics 'la b' appear in measure 23 and again in measure 25. The Orgel part (bottom staff) continues the complex accompaniment with many sixteenth notes. A double bar line with repeat dots is at the end of measure 27.

28

Harpe

Orgel

D

f (mf)

Detailed description: This system contains measures 28 through 31. The Harpe part (top staff) has a simpler accompaniment with fewer notes. The Orgel part (bottom staff) continues the complex accompaniment. Dynamics *f (mf)* is indicated. A large 'D' is written above the Orgel staff in measure 28. A double bar line with repeat dots is at the end of measure 31.

33 Harfe *sih*

33 Orgel

38 Harfe *mib*

38 Orgel

43 Harfe

43 Orgel

D.C. al Fine

Spielfolge von Var. I: Teil A spielt die Orgel: "solo", Wiederholung von A: Harfe "solo",
 Teil B: Orgel "solo", Wiederh.: Harfe "solo"
 Teil C: Orgel "solo", Wiederholung mit Harfe!, Teil D. zunächst Orgel."solo", Wiederh. mit Harfe!
D.C. von A und B: Harfe und Orgel zusammen!

L'istesso tempo

VAR. 2

8

This musical score is for a piece titled "VAR. 2" in 3/4 time, marked "L'istesso tempo". It is written for Horn (Hrf.) and Organ (Org.). The score is divided into four systems, each with a repeat sign at the beginning and end.

System 1 (Measures 1-8): The Horn part begins with a melody in the right hand and accompaniment in the left hand. Dynamics include *mf*. The Organ part provides a harmonic accompaniment. Dynamics include *mf* and *mp*. A *ped.* (pedal) marking is present. The system ends with a measure number of 8.

System 2 (Measures 9-16): The Horn part continues with a new melody. Dynamics include *f*. The Organ part continues with a similar accompaniment. Dynamics include *f* and *mp*. A *ped.* marking is present. The system ends with a measure number of 16.

System 3 (Measures 17-24): The Horn part continues with a new melody. Dynamics include *f* and *ff*. The Organ part continues with a similar accompaniment. Dynamics include *f* and *ff*. A *ped.* marking is present. The system ends with a measure number of 24.

System 4 (Measures 25-32): The Horn part continues with a new melody. Dynamics include *f* and *ff*. The Organ part continues with a similar accompaniment. Dynamics include *f* and *ff*. A *ped.* marking is present. The system ends with a measure number of 32.

The score includes various musical notations such as notes, rests, accidentals, and dynamic markings. The key signature is one flat (B-flat major or E-flat minor).

25 *Fine* **TRIO** *f* 30

Harfe

Orgel

25 *Fine* *f* 30

Harfe

Orgel

31 *f* *ff* *gliss.* *tr.* 36

Harfe

Orgel

31 36

2. UT^b MI^b LA^b

This musical score is divided into three systems, each featuring a Horn (Hrf.) and Organ (Org.) part. The first system (measures 37-41) shows the Hrf. playing a melodic line with a *mf* dynamic, while the Org. provides a rhythmic accompaniment with a *p* dynamic. The second system (measures 42-46) includes vocal lines with lyrics "RE^b" and "FA[#]", and the Org. continues with a more active accompaniment. The third system (measures 47-51) features a vocal line with lyrics "SOL^b" and "RE^b, MI^b, FA^b, SOL^b, LA^b, SI^b", and the Org. accompaniment. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

System 1 (Measures 37-41):

- Hrf.:** Melodic line starting at measure 37, marked *mf*.
- Org.:** Accompaniment starting at measure 37, marked *p*.

System 2 (Measures 42-46):

- Hrf.:** Melodic line with lyrics "RE^b" and "FA[#]".
- Org.:** Accompaniment with a more active rhythmic pattern.

System 3 (Measures 47-51):

- Hrf.:** Melodic line with lyrics "SOL^b" and "RE^b, MI^b, FA^b, SOL^b, LA^b, SI^b".
- Org.:** Accompaniment with a more active rhythmic pattern.

UT, RE, MI^b, FA
SOL, LA, SI^b

VAR. 3

Harfe

mf

Orgel

mp *leggero*

Hrf.

MI^b

UT[#]

UT^b

MI^b

Org.

Hrf.

f LA^b SOL^b

SI^b

LA^b

Org.

Red.

14

H. SI^b SOL^b RE^b *mf*

O. *mf*

19

H. SI^b RE^b

O.

24

H. SI^b *f* *Fine* 2. MI^b SI^b

O. *f*

TRIO

29 *f*

H. UT[#] LA[#] FA[#] FA^b

O. *Solo* *mf*

34

H. *f* UT^b RE^b LA^b

O. *f* *mf*

39

H. *mf* MI^b FA^b- LA^b *mp* LA^b

O. *mf*

44

Hrf. Si^b *mf* SOL^b SOL^b

Org.

49

Hrf. SOL^b *f* *mf*

Org. *f* *mf*

54

Hrf. *m.* FA^b, SOL^b, SI^b

Org.

$RE^b, MI^b, FA^b, SOL^b, LA^b$

D. S. § al Fine

Harfe *mp espress.* RE^b RE^b

UT, RE, MI^b, FA, SOL^b, LA[#], SI

Orgel *mp Solo* *p* *Red. p*

Hrf. *mp*

Org. *mp Solo* *p* *Red. p*

Hrf. *Fine*

Org.

TRIO

21

Hrf. MI^b, FA[#], SOL^b, LA^b, SI^b *mf*

animato

Org. *mf*

26

Hrf. SOL[#] SOL^b *mp* *étouffé* *espress.* RE^b

Org. *p* RE^b

31

Hrf. RE^b

Org. RE^b

36

Hrf. *mf* UT[#] RE[#] MI[#] SOL[#] SI^b

Org. *mf*

41

Hrf. *f* SOL^b

Org. *f*

46

Hrf. UT^b RE^b MI^b SI^b

Org. *rit.*

RE^b MI^b FA^b SOL^b LA[#]

Da Capo al Fine

Allegretto

VAR. 5

FUGA

Harfe

Orgel

f

Org.

11

5

17

Harfe

UT, RE, MI,

17

Orgel,

FA, SOL, LA, SI^b

24

Hrf.

SI^b

mf

SI^b

SI^b

24

Org.

mp Led. 8'

31

Hrf.

SI^b

f

LA^b

MI^b

31

Org.

mf solo

Handwritten musical score for Hrf. (Harp) and Org. (Organ). The score is divided into three systems, each starting with a measure number (38, 45, 52).

System 1 (Measures 38-44):

- Hrf. (Measures 38-44):** Melodic line with lyrics: *MI* *fa tempo*.
- Org. (Measures 38-44):** Accompanying line with lyrics: *rit.* *atempo* *mf*.

System 2 (Measures 45-51):

- Hrf. (Measures 45-51):** Melodic line with lyrics: *LA* *LA* *LA* *FA* *SI* *FA* *SI*.
- Org. (Measures 45-51):** Accompanying line with lyrics: *ff* *Reo.*

System 3 (Measures 52-58):

- Hrf. (Measures 52-58):** Melodic line with lyrics: *SI* *MI* *RE*.
- Org. (Measures 52-58):** Accompanying line with lyrics: *non legato* *Solo in tempo* *mf* *Solo*.

Orgel

57

Orgel

62

mf

mf

Harfe

RE^b MI^b

f

SI^b

Orgel

67

mf+

mf

Hrf.

72

FA[#] SI^b FA^b SI^b SI

Org.

72

77 Harfe *sf* *sl b*

77 Orgel *f*

Red.

81 Harfe *FA# sf*

81 Orgel

Red. *f pesante*

85 Harfe *FA#*

85 Orgel

Red.

non ritard.

ut / re / mi / fa / sol / la / si

attacca "Thema" (Takt 1 - 20,
- ohne Wiederholung)

Hinweis

Meine Mozart - Variationen für Harfe und Orgel stellen den Organisten vor eine besondere Aufgabe. Ist die Verbindung mit der Harfe an und für sich schon eine ungewöhnliche Konstellation, so ist auch die Bearbeitung eines Mozart - Themas für die Registrierung der Orgel eine besondere stilistische Herausforderung. Gilt es doch hier nicht nur auf die subtile Klanglichkeit der Harfe einzugehen und sich ganz ihren dynamischen Möglichkeiten und Grenzen anzupassen, - so ist auch durch den stilistischen Ort des Themas eine schöpferische Phantasie in der Wahl der Registerfarben erforderlich, die auf Eigenart und Gestus der Melodik - wie auch der Harmonik eingeht.

Johannes H.E. Koch